

## Opinia sędowo-lekarska

Sporządzona przez biegłego sędowego Grzegorza Pawlaka

W dniu 26 października 2020 r. przeprowadziłem badanie Romana Nowaka, który podał, że został napadnięty przez dwóch mężczyzn, którzy zadawali mu uderzenia po głowie, a gdy przewrócił się, kopali po całym ciele.

Badany uskarżał się na bóle głowy. Na twarzy widoczne otarcia naskórka w okolicy lewego policzka oraz w okolicy wargi dolnej widoczne wybroczyny krwawe. Na nogach w okolicach uda i podudzia widoczne zasinienia.

### Wnioski:

U badanego stwierdza się otarcia naskórka twarzy, pęknięcie wargi dolnej oraz zasinienia na kończynach dolnych. Obrażenie te mogły powstać w okolicznościach podanych przez badanego i stanowią naruszenie czynności narządów ciała na czas poniżej 7 dni w rozumieniu art. 157 § 2 k.k.

Biegły lekarz sędowy

Dr nauk med. Grzegorz Pawlak

I DS 21/21

Warszawa, dnia 20 stycznia 2021 r.

Protokół przesłuchania świadka w postępowaniu przygotowawczym

Nazwisko: Kosicka

Imię: Sylwia

Urodzona: 5 grudnia 2000 r. w Warszawie, córka Karola i Zuzanny zd. Grot

W stosunku do oskarżonego: obca

Pouczona o treści art. 233 § 1 k.k. zeznaje:

Znam Adama Kowalskiego oraz jego dziewczynę Kingę, nazwiska nie pamiętam. W dniu zdarzenia ja byłam w ich mieszkaniu, nie pamiętam dokładnie adresu. Ja byłam w mieszkaniu razem z Adamem, Kingą, jego kolegą, nie znam imienia, ani nazwiska. On był chudy i wysoki, miał 20 parę lat. Oni pili alkohol, ja nie piłam. My piliśmy w ogródku, a kiedy zaczęło padać, to weszliśmy do mieszkania. Kinga położyła się spać, a Adam i kolega poszli po piwo. Ich nie było ponad godzinę. Ja wtedy wzięłam psa na spacer i wyszłam z mieszkania. Doszłam do ulicy Wólczańskiej i tam zobaczyłam, że jakiś facet szedł za Adamem i coś do niego mówił. Słyszałam jak krzyczał, aby Adam oddał mu portfel. Był pijany. Zaczął Adama wyzywać słowami wulgarnymi. Adam się zdenerwował. Ja, jak ich zauważyłam, to byłam około 5-6 metrów od nich. Potem zaczęli się ganiać. Adam gonił tego mężczyznę. Potem przyjechała Policja i zatrzymała Adama. To wszystko co mam do zeznania w tej sprawie.

Na tym protokół zakończono. Po odczytaniu świadek: protokół jest zgodny z moimi zeznaniami.

Podpis świadka: Sylwia Kosicka

## Karta karna

Adam Kowalski

urodzony 15 marca 2000 r. w Warszawie

syn Romana i Małgorzaty z d. Prusińska

Wyrok Sądu Rejonowego dla Łodzi – Śródmieście w Łodzi z dnia 20 września 2015 r., syg. akt II K 125/15

Skazanie za przestępstwo art. 156 § pkt 2 k.k. w zw. z art. 10 § 2 k.k. i art. 60 § 6 pkt 3 k.k. w zw. z art. 10 § 3 k.k. na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności.

Kara odbyta w okresie od 20 marca 2015 r. do 20 października 2015 r. (warunkowo przedterminowo zwolniony).

Sygn. akt II K 125/15



**WYROK  
W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Dnia 20 września 2015 r.

Sąd Rejonowy dla Łodzi – Śródmieście w Łodzi w składzie:

Przewodniczący SSR Michał Kępa

Protokolant sekr. sąd. Joanna Górka

przy udziale prokuratora Adama Wilczyńskiego

po rozpoznaniu w dniu 20 września 2015 r. sprawy Adama Kowalskiego

urodzonego w dniu 15 marca 2000 r. w Warszawie, syna Romana i Małgorzaty z d. Prusińska

oskarżonego o to, że:

w dniu 20 marca 2015 r. w Łodzi, uderzył ostrym narzędziem dwukrotnie w głowę Zbigniewa Wieczórka powodując pęknięcie podstawy czaszki i rozległy wylew krwi do mózgu stanowiące chorobę realnie zagrażającą życiu,

tj. o przestępstwo z art. 156 § 1 pkt 2 k.k.

1. oskarżonego Adama Kowalskiego uznaje za winnego dokonania zarzucanego mu czynu i za to na podstawie art. 156 § pkt 2 k.k. w zw. z art. 10 § 2 k.k. i art. 60 § 6 pkt 3 k.k. w zw. z art. 10 § 3 k.k. wymierza mu karę 10 (dziesięciu) miesięcy pozbawienia wolności,
2. na podstawie art. 63 § 1 k.k. na poczet orzeczonej kary pozbawienia wolności zalicza oskarżonemu okres tymczasowego aresztowania od dnia 20 marca 2015 r.
3. zwalnia oskarżonego od kosztów postępowania sądowego.

(podpis sędziego)

SSR Michał Kępa

Adnotacja: skazany Adam Kowalski orzeczoną karę pozbawienia wolności odbywał w okresie od 20 marca 2015 r. do 20 października 2015 r. (warunkowo przedterminowo zwolniony).

## AKT OSKARŻENIA

przeciwko

Adamowi Kowalskiemu oskarżonemu z art. 280 § 1 k.k.

### **OSKARŻAM:**

Adama Kowalskiego, s. Romana i Małgorzaty zd. Prusińska, urodzonego 15 marca 2000 r. w Warszawie, zam. w Warszawie przy ul. Pięknej 22 m. 34, obywatelstwa polskiego, o wykształceniu średnim, kawalera, bezdzietnego, bez zawodu, zatrudnionego w firmie „Skaner” w charakterze kierowcy z wynagrodzeniem ok. 6300 zł brutto miesięcznie, karanego za przestępstwo z art. 156 § 1 pkt 2 k.k. na karę pozbawienia wolności

#### **o to, że:**

w dniu 25 października 2020 r. w Warszawie, działając wspólnie i w porozumieniu z nieustalonym mężczyzną, po uprzednim użyciu przemocy polegającej na biciu i kopaniu po całym ciele Romana Nowaka powodując u niego otarcia naskórka twarzy, stłuczenie wargi dolnej oraz zasinienia na obu kończynach dolnych, co spowodowało u pokrzywdzonego naruszenie czynności narządów ciała na czas poniżej siedmiu dni, zabrał w celu przywłaszczenia na jego szkodę portfel z pieniędzmi o łącznej wartości 300 zł,  
tj. o przestępstwo z art. 280 § 1 k.k.

Wykaz dowodów do przeprowadzenia na rozprawie głównej

- opinia sądowno lekarska
- odpis wyroku w sprawie II K 125/15
- karta karna

Sygn. akt IV K 270/23

Protokół rozprawy głównej

Dnia 9 stycznia 2024 r.

Sąd Rejonowy dla Warszawy Mokotowa w Warszawie w IV Wydziale Karnym  
Sprawa z art. 280 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.

Oskarżony: Adam Kowalski

OBECNI: Przewodniczący: SSR Anna Zaręba

Protokolant: sekr. sądowy Karol MocarSKI

Przy udziale prokuratora Andrzej Podsiadło

Wywołano sprawę o godz. 9.00. Rozprawa odbyła się jawnie.

Na rozprawę stawili się: oskarżony Adam Kowalski. Stawił się pokrzywdzony Roman Nowak, który oświadcza, że będzie występował w sprawie w charakterze oskarżyciela posiłkowego. Stawili się świadkowie.

Świadkowie zostali usunięci z sali rozpraw

Oskarżony podał dane co do swojej osoby zgodne z tymi, które zostały ujęte w akcie oskarżenia.

Prokurator przedstawił zarzut oskarżenia

Oskarżony pouczone zgodnie z treścią art. 386 § 1 k.p.k. Oskarżony oświadczył, że będzie składał wyjaśnienia i odpowiadał na pytania.

Oskarżony wyjaśnia:

Zrozumiałem przedstawiony mi w dniu dzisiejszym zarzut. Nie przyznaję się do zarzucanego mi czynu. W postępowaniu przygotowawczym odmówiłem składania wyjaśnień, ale teraz będę wyjaśniał przed sądem. Ja znam

pokrzywdzonego. Kilka dni przed zdarzeniem moja dziewczyna Kinga powiedziała mi, że pokrzywdzony, jak zwracała do domu, zaczepił ją na ulicy. Był pijany. Powiedziała, że chciał odprowadzić ją do domu, a gdy się nie zgodziła, to szedł za nią i namawiał, aby napiła się z nim wódki, którą miał w torbie. Kiedy odmówiła, to bardzo się zdenerwował, złapał ją za rękę i próbował przyciągnąć do siebie. Wyrwała się i uciekła do domu. Jak to opowiedziała, to postanowiłem porozmawiać z pokrzywdzonym. Spotkałem go w dniu zdarzenia. Byłem trochę wypity. Wywiązała się między nami szarpanina, gdy zażądałem, aby przeprosił moją dziewczynę. Nie chciał i źle się o niej wyrażał. Uderzyłem go pięścią w twarz, a gdy się przewrócił to kilka razy kopnąłem i odszedłem. On mnie dogonił i zaczął przeproszać. Wszedł za mną do klatki. Ja go chyba tam jeszcze uderzyłem. On klęczał i mnie przepraszam oraz obiecał, że przeprosi Kingę. Wszedłem z nim i ze znajomymi do mieszkania, gdzie piliśmy alkohol. Kinga wtedy spała. Nie wiem dokładnie co było dalej, bo byłem bardzo pijany. Wiem, że w mieszkaniu zatrzymała mnie policja. Nie ukradłem pokrzywdzonemu portfela. Może zgubił go, gdy się przewrócił, bo też był dobrze pijany, a teraz z zemsty za pobicie, chce zrobić mnie w rozbój. Byłem skazany za udział w pobiciu w 2016 r. To wszystko co mam do wyjaśnienia w tej sprawie.

Przewodniczący zarządził dalsze postępowanie dowodowe i pouczył oskarżonego o treści art. 386 § 2 k.p.k. Świadków wezwano na salę rozpraw. Przewodniczący uprzedził świadków o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań. Zapytani o imiona, nazwiska, wiek, zajęcie, karalność za fałszywe zeznania oraz stosunek do stron podali:

Roman Nowak–lat 40, murarz, nie karany, obcy

Grzegorz Poręba– lat 33, bez zawodu, nie karany, obcy

Roman Leszczyński – lat 42, funkcjonariusz Policji, nie karany, obcy

Adam Obidowski – lat 39, funkcjonariusz Policji, nie karany, obcy

Kinga Rogala – lat 25, sprzedawca, nie karana, obca

Sylwia Kosicka – lat 26, fryzjerka, obca, nie karana

Wobec braku sprzeciwu stron Sąd przesłuchał świadków bez odebrania przyrzeczenia.

Świadków przesłuchano w nieobecności tych, którzy jeszcze nie zeznawali.

Świadek Roman Nowak zeznaje:

W dniu zdarzenia ok. godziny 15.00 wracałem do mojego domu mieszczącego się w Warszawie ul. Pięknej 4 m.8. Kiedy szedłem ul. Wólczańską i dochodziłem do ul. Pięknej, zobaczyłem idących trzech mężczyzn. Dwóch z nich podeszło do mnie i bez słowa zostałem uderzony w twarz. Przewróciłem się, a gdy leżałem obaj napastnicy mnie kopali po całym ciele, tj. głowie, klatce piersiowej i nogach. Ja zasłaniałem głowę. Nie wiem ile razy dokładnie byłem kopnięty. Gdy leżałem na ziemi i byłem kopany wypadł mi z kieszeni spodni portfel. Wówczas jeden z tych mężczyzn podniósł go i zabrał. Jak byłem bity, to nie wzywałem pomocy, bo nikogo nie było w pobliżu. Całe zajście nie trwało dłużej niż kilka minut, po czym obaj sprawcy odeszli w stronę ul. Pięknej. Ja poszedłem za nimi i zauważyłem, że weszli oni do domu na ul. Pięknej, nie pamiętam teraz numeru. W związku z tym zadzwoniłem na Policję z telefonu komórkowego, który miałem ze sobą. Po kilkunastu minutach przyjechał radiowóz i razem z Policją weszliśmy do tego domu, gdzie w środku było dwóch mężczyzn, z których rozpoznałem jednego, który dokonał na mnie rozboju i wskazałem go policjantom. Został zatrzymany. Jest to oskarżony. Wcześniej znałem go z widzenia, ale nie utrzymywaliśmy ze sobą kontaktów.



Sprawcy zabrali mi portfel wartości ok. 100 zł. Miałem w nim pieniądze w łącznej kwocie ok. 200 zł, ale dokładnie ile nie pamiętam. Mogło być jednak mniej, ok. 180 zł. Portfel był nie taki stary, miałem go ok. rok. Dostałem go od żony na gwiazdkę. Kosztował chyba ok. 150 zł, ale nie wiem dokładnie, bo to był prezent. Jego wartość podaje orientacyjnie, ale mogła być też mniejsza, ok. 50 zł. Portfela ani pieniędzy nie odzyskałem. W wyniku uderzeń miałem rozciętą wargę oraz siniaki na twarzy i na nogach. Przez pewien czas bolała mnie głowa. To wszystko co mam do zeznania w tej sprawie. Ja wcześniej nie zaczepiałem na ulicy dziewczyny oskarżonego ani nie proponowałem wypicia z nią wódki. Takie zdarzenie nie miało miejsca. Nie byłem też w mieszkaniu oskarżonego przed przyjazdem Policji i nie piłem z nim alkoholu. Wnoszę jeszcze o naprawienie szkody związanej z kradzieżą portfela i pieniędzy. To wszystko co wiem w tej sprawie.

Świadek Grzegorz Poręba zeznaje:

W dniu zdarzenia wychodziłem ze swojego domu, było to po południu. Ja na rogu ulic Wólczańskiej i Pięknej spotkałem znanego mi z widzenia mężczyznę o imieniu Adam, nazwiska nie pamiętam, wiem że wołali na niego Misiek oraz mężczyznę o pseudonimie Magnat, nazwiska nie znam. Ten Magnat mieszka gdzieś w pobliżu targowiska. On może miał 30 – 35 lat, wzrostu około 180 cm, szczupły, on ma tatuaże na obu rękach, są to tatuaże kolorowe i czarno-białe. Widziałem wtedy, że Adam poszedł do kamienicy będącej na rogu. Ja zapytałem się tego Magnata po co on tam wchodzi, na to on odpowiedział, że poszedł za jakimś gościem. Ja poszedłem za tym Adamem zobaczyć co się dzieje. Jak wszedłem, to zobaczyłem pokrzywdzonego, który mieszka na tej samej ulicy co ja. On miał zakrwawione usta i rozerwaną podkoszulkę i siedział lub klęczał. Nad nim stał Misiek i coś mówił do niego. Nie pamiętam co on mówił. Jak to zobaczyłem, to zaraz wyszedłem z tej klatki. Po chwili Adam wyszedł z pokrzywdzonym i ja i ten Magnat poszliśmy w czwórkę do tego

Adama na ul. Piękną. Kiedy doszliśmy, to Adam kazał nam wejść do domu i my weszliśmy, a on wszedł na końcu. W mieszkaniu oprócz nas były jeszcze dwie kobiety, była dziewczyna Adama, nie pamiętam jej imienia oraz dziewczyna tego Magnata. My siedzieliśmy wszyscy w mieszkaniu, a Adam polewał wódkę i kazał pić. My wypiliśmy po kieliszku lub dwa. Pamiętam też, że w trakcie picia Adam uderzył w twarz pokrzywdzonego. Miał do niego pretensję, że podrywał mu dziewczynę i że ją obraził. Po około 5 minutach pokrzywdzony wyszedł. Kiedy wychodziłem z mieszkania, to widziałem, że na podwórko wchodzi Policja. Ja wtedy poczekałem na Policję i oni weszli z pokrzywdzonym do mieszkania, a ja wszedłem za nimi. Wtedy pokrzywdzony wskazał na Adama, że to on go pobił. Nie wiem, czy coś mówił, że skradziono mu portfel. Ja tego nie słyszałem. Wtedy policjanci zabrali Adama. To wszystko co mam do zeznania w tej sprawie.

Świadek Roman Leszczyński zeznaje:

W dniu zdarzenia pełniłem służbę w patrolu zmotoryzowanym wraz z sierżantem szt. Adamem Obidowskim. O godz. 15.30 udaliśmy się na ul. Wólczańską/Piękną, gdzie miał czekać zgłaszający, który wskaże mężczyzn, którzy go pobili. Na miejscu zastaliśmy zgłaszającego p. Romana Nowaka, który oświadczył, że gdy wychodził od kolegi i szedł ul. Wólczańską dobiegło do niego trzech mężczyzn, z których dwóch zaczęło go kopać, a gdy upadł na ziemię, to wypadł mu z kieszeni portfel z pieniędzmi w kwocie ponad 300 zł, który jeden ze sprawców podniósł i zabrał, natomiast trzeci mężczyzna stał i się patrzył nic nie mówiąc. Dodał także, że wie gdzie udali się sprawcy i jest w stanie ich rozpoznać, gdyż poszedł za nimi i widział jak weszli do mieszkania na ul. Piękną. Udaliśmy się z pokrzywdzonym pod wskazany adres, gdzie w mieszkaniu zastaliśmy otwierającego nam drzwi Adama Kowalskiego. W mieszkaniu był również mężczyzna w białej koszulce, mężczyzna w czarnej koszulce i dresie – spodniach od dresu czarnych. Pan Roman wskazał p. Adama

Kowalskiego jako mężczyznę, który bił go oraz że mógł zabrać mu portfel, ale tego nie był pewien, który ze sprawców zabrał portfel. Natomiast nie rozpoznał pozostałych mężczyzn obecnych w mieszkaniu jako sprawców pobicia. Przeszukaliśmy oskarżonego, ale nie znaleźliśmy przy nim portfela. Natomiast nie dokonaliśmy przeszukania pomieszczeń. Pokrzywdzony miał widoczne obrażenia w postaci zaschniętej krwi na ustach. To wszystko co mam do zeznania w tej sprawie.

Świadek Adam Obidowski zeznaje:

Jestem funkcjonariuszem Policji. W dniu zdarzenia pełniłem służbę patrolową z posterunkowym Romanem Leszczyńskim. Około godz. 15.30 otrzymaliśmy polecenie od dyżurnego udania się na róg ul. Wólczańskiej i Pięknej, gdzie miał oczekiwać zgłaszający popełnienie rozboju mężczyzna. Po przybyciu na miejsce zastaliśmy tego mężczyznę, jego danych nie pamiętam. Był on w stanie po spożyciu alkoholu, ale zachowywał się i rozmawiał normalnie. Mężczyzna ten stwierdził, że został pobity i skopany przez dwóch znanych mu z widzenia mężczyzn, którzy skradli mu portfel z pieniędzmi wartości ok. 300 zł. Miał on na twarzy zaschnięte ślady krwi. Mężczyzna ten poinformował, że kiedy wracał do siebie do domu, nagle doszło do niego tych dwóch mężczyzn, po czym pobili go i zabrali mu portfel. Dokładni jak opisywał to zdarzenie pokrzywdzony, to już nie pamiętam. Nie mówił w jakich dokładnie okolicznościach doszło do zdarzenia, był bardzo zdenerwowany. Następnie mężczyzna ten powiedział, że wie w jakim lokalu mogą przebywać sprawcy rozboju i nas tam zaprowadził. Nie mówił skąd wiedział, że akurat tam są sprawcy. Wspólnie z pokrzywdzonym pojechaliśmy do wskazanego przez niego miejsca. Po przybyciu podeszliśmy do wskazanych drzwi. Weszliśmy do środka, wewnątrz był trzech mężczyzn spożywających alkohol. Ja zapytałem, czy rozpoznaje tych, którzy dokonali na nim rozboju. On wówczas powiedział, że rozpoznaje na 100% jednego z siedzących mężczyzn. Po wylegitymowaniu

okazał się nim Adam Kowalski, którego w związku z tym zatrzymaliśmy. To wszystko co mam do powiedzenia w tej sprawie.

Świadek Sylwia Kosicka zeznaje:

Ja jestem znajomą Adama, gdyż znam się z nim dobrze i z jego dziewczyną Kingą, nazwiska nie pamiętam. W dniu zdarzenia ja byłam w ich mieszkaniu, nie pamiętam dokładnie adresu. Ja byłam w mieszkaniu razem z Adamem, Kingą, jego kolegą, nie znam imienia, ani nazwiska. On był chudy i wysoki, miał 20 parę lat. Oni pili alkohol, ja nie piłam. My piliśmy w ogródku, a kiedy zaczęło padać, to weszliśmy do mieszkania. Kinga położyła się spać, a Adam i kolega poszli po piwo. Ich nie było ponad godzinę. Ja wtedy wzięłam psa na spacer i wyszłam z mieszkania. Doszłam do ulicy Wólczańskiej i tam zobaczyłam, że jakiś facet szedł za Adamem i coś do niego mówił. Był pijany. On zaczął Adama wyzywać słowami wulgarnymi, mówił też coś o Kinge, ale nie słyszałam co. Adam się zdenerwował. Ja jak ich zauważyłam, to byłam około 5-6 metrów od nich. Potem zaczęli się ganiać, Adam ganiał tego mężczyznę, a on potem gonił Adama. Potem oni się pogodzili i pili razem wódkę, ja wiem, że to był kolega tego kolegi Roberta. Kiedy pili wódkę, to ten mężczyzna przypomniał sobie, że zgubił portfel, ale dokładnie nie wiem, o co chodziło. Pamiętam tylko, jak mówił, że nie ma portfela. Nie pamiętam, czy miał obrażenia na twarzy. To wszystko co mam do zeznania w tej sprawie.

Świadek Kinga Rogala zeznaje:

Jestem dziewczyną oskarżonego. Mieszkamy razem w jego mieszkaniu od około roku. Nic nie wiem na temat przestępstwa rozboju. Natomiast kilka dni przed zatrzymaniem Adama, było takie zdarzenie z udziałem p. Nowaka. Gdy wracałam w godzinach popołudniowych z pracy, spotkałam tego pana, którego znam. Wymieniliśmy pozdrowienia, ale on chciał mnie poczęstować wódką i

odprowadzić do domu. Był pijany. Gdy odmówiłam, chwycił mnie za rękę i przyciągnął do siebie dysząc ciężko. Chciał mnie chyba pocałować. Wyrwałam się i pobiegłam do domu. Nie wiem, czy mnie gonił, bo nie odwracałam się. O całym zdarzeniu opowiedziałam Adamowi. Był bardzo zdenerwowany i powiedział, że tego tak nie zostawi. Nie wiem, czy Adam rozmawiał z pokrzywdzonym. Gdy do mieszkania przyszła Policja, ja wtedy spałam, bo byłam pijana. Adam na pewno nie ukradł portfela, a ten pan jest znany w okolicy, że lubi alkohol. To wszystko co mam do powiedzenia w tej sprawie.

Strony oświadczają, że nie wnoszą o uzupełnienie przewodu sądowego.

Przewodniczący zamknął przewód sądowy.

Przewodniczący poinformował, że protokoły i dokumenty zawnioskowane w akcie oskarżenia do odczytania na rozprawie zostały ujawnione bez odczytania.

Przewodniczący udzielił głosu stronom.

Prokurator wnosi o uznanie oskarżonego za winnego popełnienia czynu z art. 280 § 1 k.k. wymierzenie kary 4 lat pozbawienia wolności oraz kary grzywny w wysokości 100 stawek po 50 zł każda.

Oskarżyciel posiłkowy wnosi o uznanie winy oskarżonego i wymierzenie mu surowej kary i zobowiązanie do naprawienia szkody.

Oskarżony w ostatnim słowie oświadcza, że nie ukradł portfela i wnosi o uniewinnienie ewentualnie o przyjęcie, że pobił pokrzywdzonego.

Po sporządzeniu wyroku Przewodniczący ogłosił go publicznie oraz podał ustnie najważniejsze jego motywy i pouczył o prawie, sposobie i terminie wniesienia środka odwoławczego.

Rozprawę zamknięto o godz. 11.15.

(podpis Przewodniczącego)

Anna Zaręba

(podpis protokolanta)

Karol MocarSKI

Sygn. akt IV K 270/23



**WYROK  
W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Dnia 9 stycznia 2024 r.

Sąd Rejonowy dla Warszawy Mokotowa w Warszawie w składzie:

Przewodniczący SSR Anna Zaręba

Protokolant sekr. sąd. Karol MocarSKI

przy udziale prokuratora Andrzeja Podsiadło

po rozpoznaniu w dniu 9 stycznia 2024 r. sprawy Adama Kowalskiego

urodzonego w dniu 15 marca 2000 r. w Warszawie, syna Romana i Małgorzaty z d. Prusińska

oskarżonego o to, że:

w dniu 25 października 2020 r. w Warszawie, działając wspólnie i w porozumieniu z nieustalonym mężczyzną, po uprzednim użyciu przemocy polegającej na biciu i kopaniu po całym ciele Romana Nowaka powodując u niego otarcia naskórka twarzy, stłuczenie wargi dolnej oraz zasinienia na obu kończynach dolnych, co spowodowało u pokrzywdzonego naruszenie czynności narządów ciała na czas poniżej siedmiu dni, zabrał w celu przywłaszczenia na jego szkodę portfel z pieniędzmi o łącznej wartości 300 zł, tj. o przestępstwo z art. 280 § 1 k.k.

1. oskarżonego Adama Kowalskiego uznaje za winnego tego, że w dniu 25 października 2020 r. w Warszawie działając wspólnie i w porozumieniu z nieustalonym mężczyzną, wziął udział w pobiciu pokrzywdzonego Romana Nowaka w ten sposób, że uderzył go pięścią w twarz i kopał po całym ciele powodując rozcięcie wargi dolnej oraz zasinienia na twarzy i w obrębie kończyn dolnych, co spowodowało naruszenie czynności narządów ciała na czas poniżej 7 dni, będąc uprzednio skazanym za umyślne przestępstwo podobne i w ciągu 5 lat po odbyciu za nie kary w wymiarze przekraczającym 6 miesięcy pozbawienia wolności, czym wypełnił dyspozycję art. 158 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. i za to na podstawie art. 158 § 1 k.k. wymierza karę roku pozbawienia wolności,

2. na podstawie art. 69 § 1 k.k. i art. 70 § 1 k.k. wykonanie orzeczonej wobec oskarżonego kary pozbawienia wolności warunkowo zawiesza na okres 1 (jednego) roku próby,
3. na podstawie art. 33 § 2 k.k. orzeka wobec oskarżonego grzywnę w wysokości 200 (dwustu) stawek dziennych po 50 (czterdzieści) zł każda,
4. na podstawie art. 73 § 1 k.k. oddaje oskarżonego w okresie próby pod dozór kuratora sądowego,
5. zwalnia oskarżonego od kosztów sądowych za postępowanie przed sądem pierwszej instancji.

(podpis sędziego)

SSR Anna Zaręba



**WZÓR FORMULARZA UZASADNIENIA WYROKU SĄDU PIERWSZEJ  
INSTANCJI, W TYM WYROKU NAKAZOWEGO (UK 1)**

UZASADNIENIE			
Formularz UK 1	Sygnatura akt IV K 270/23		
<p><i>Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.</i></p>			
1. USTALENIE FAKTÓW			
1.1. Fakty uznane za udowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1	Adam Kowalski	Art. 158 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione		Dowód	Numer karty
1. Kinga Rogala była dziewczyną oskarżonego. 2. Razem mieszkali od dwóch lat 3. W dniu 25.10.2020 r. wracając do domu K. Rogala spotkała R. Nowaka. 4. R. Nowaka zaproponował K. Rogali wspólne wypicie alkoholu w jego mieszkaniu. 5. K. Rogal odmówiła. 6. R. Nowak chwycił K. Rogalę za rękę i próbował przyciągnąć do siebie mówiąc „Choć Słoneczko” 7. O tym zdarzeniu K. Rogala opowiedziała po powrocie do domu oskarżonemu. 8. Oskarżony wyszedł z mieszkania w celu poszukiwania R. Nowaka. 9. Szukając go spotkał kolegę o pseudonimie „Magnat”. 10. Razem ruszyli na poszukiwania. 11. Spotkali R. Nowaka, gdy szedł ulicą Piękną.		zeznania K. Rogali zeznania K. Rogali zeznania K. Rogali zeznania K. Rogali zeznania R. Rogali zeznania R. Rogali  wyjaśnienia oskarżonego wyjaśnienia oskarżonego wyjaśnienia oskarżonego	protokół rozprawy k. 55 – protokół rozprawy k. 55 - protokół rozprawy k. 55 protokół rozprawy k. 50 protokół rozprawy k. - 50

<p>12. Oskarżony miał do R. Nowaka pretensję, że zaczepił jego dziewczynę i zażądał, by ją przeprosił.</p> <p>13. R. Nowak odmówił i wypowiedział o niej niepoehlebne słowa.</p> <p>14. Oskarżony uderzył go pięścią w twarz, a gdy się przewrócił kopał po ciele.</p> <p>15. Kopał także pokrzywdzonego towarzyszący mu mężczyzna o pseudonimie „Magnat”.</p> <p>16. W wyniku uderzenia R. Nowak doznał rozcięcia wargi dolnej ust oraz zasinienia na twarzy a wyniku kopania ogólnego potłuczenia ciała. Obrażenia te spowodowały naruszenie czynności narządów ciała na czas poniżej 7 dni.</p> <p>17. R. Nowak po pobiciu zgodził się przeprosić K. Rogalę.</p> <p>18. Poszli razem z oskarżonym do mieszkania oskarżonego, gdzie przebywała K. Rogala</p> <p>19. R. Nowak przeprosił K. Rogalę.</p> <p>20. Następnie wspólnie spożywali alkohol.</p> <p>21. R. Nowak mówił, że zgubił portfel.</p> <p>22. Policja zatrzymała oskarżonego.</p>	<p>wyjaśnienia oskarżonego</p> <p>wyjaśnienia oskarżonego</p> <p>wyjaśnienia oskarżonego</p> <p>wyjaśnienia oskarżonego</p> <p>Opinia sądowo – lekarska</p> <p>wyjaśnienia oskarżonego</p> <p>wyjaśnienia oskarżonego</p> <p>zeznania S. Kosickiej i zeznania G. Poręby</p> <p>zeznania G. Poręby</p>	<p>protokół rozprawy k.50</p> <p>protokół rozprawy k. -50</p> <p>protokół rozprawy k.- 52</p> <p>k – 17</p> <p>protokół rozprawy k.-50</p> <p>protokół rozprawy k. 54</p> <p>protokół rozprawy k 52</p>
--	---	---

### 1.2. Fakty uznane za nieudowodnione

Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)
1.	Adam Kowalski	Art. 158 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k.
<p><i>Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione</i></p>		
		<i>Dowód</i>
		<i>Numer karty</i>
1.	R. Nowak nie znał K. Rogali	zeznania R. Nowaka
2.	W dniu 25.10.2020 r. R. Nowak nie zaczepił K. Rogali	zeznania R. Nowaka
3.	R. Nowak nie proponował K. Rogali wspólnego wypicia alkoholu w jego mieszkaniu.	zeznania R. Nowaka
4.	R. Nowak nie próbował przyciągnąć do siebie K. Rogalę.	zeznania R. Nowaka
		k. 51 - protokół rozprawy k. 51
		protokół rozprawy

<p>5. Oskarżony wspólnie i w porozumieniu z nieznanym mężczyzną o pseudonimie Magnat ukradł R. Nowakowi portfel z pieniędzmi o łącznej wartości 300 zł</p> <p>6. R. Nowak nie był w mieszkaniu oskarżonego, nie przepraszał pokrzywdzonej, nie pił wspólnie alkoholu</p>	<p>zeznania R. Nowaka</p> <p>zeznania R. Nowaka</p> <p>zeznania R. Nowaka</p>	<p>k-51 protokół rozprawy</p> <p>k.- 51 protokół rozprawy</p>

## 2. OCENA DOWODÓW


### 2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów

<i>Lp. faktu z pkt 1.1</i>	<i>Dowód</i>	<i>Zwiąże o powodach uznania dowodu</i>
Fakty 1 -7	Zeznania K. Rogali	Konsekwentne, logiczne i zgodne z wyjaśnieniami oskarżonego.
Fakty 8 – 15	Wyjaśnienia oskarżonego	Konsekwentne, znajdujące potwierdzenie w zeznaniach świadków K. Rogali, G. Poręby i S. Kosickiej.
Fakt 16	Opinia biegłego	Opinia biegłego pełna, jasna i wewnętrznie niesprzeczna.
Fakty 17 - 18	Wyjaśnienia oskarżonego	Zgodne z zeznaniami świadków K. Rogali. G. Poręby i S. Kosickiej.
Fakty 19 – 22	Zeznania G. Poręby, S. Kosickiej	Wzajemne zgodne i konsekwentne.
	Odpis wyroku	Dokument urzędowy.
	Karta karna	Dokument urzędowy.

### 2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)

<i>Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2</i>	<i>Dowód</i>	<i>Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu</i>
Fakty z pkt 1.1	Zeznania R. Leszczyńskiego i A. Obidowskiego	Zeznania Policjantów, którzy nie byli naocznymi świadkami przebiegu zdarzenia.
Fakty z pkt 1.2.	Zeznania R. Nowaka	Nie znajdują potwierdzenia w innych dowodach.

### 3. PODSTAWA PRAWNA WYROKU

	<i>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</i>	<i>Oskarżony</i>
<input type="checkbox"/> 3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem		

*Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej*

<input checked="" type="checkbox"/> 3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem	Pkt 1	Adam Kowalski
--	-------	---------------

*Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej*

Zachowanie oskarżonego polegało wyłącznie na biciu i kopaniu pokrzywdzonego wspólnie i w porozumieniu z innym nieustalonym mężczyzną w następstwie czego pokrzywdzony doznał obrażeń ciała na czas poniżej 7 dni, co stanowi przestępstwo udziału pobiciu z art. 158 § 1 k.k. Oskarżony ponownie popełnił przestępstwo podobne w rozumieniu art. 115 § 3 k.k., a za poprzednie przestępstwo został skazany na karę pozbawienia wolności, którą odbył w rozmiarze przekraczającym 6 miesięcy. Spełnione zostały zatem warunki do przyjęcia recydywy z art. 64 § 1 k.k.

<input type="checkbox"/> 3.3. Warunkowe umorzenie postępowania		
--	--	--

*Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach warunkowego umorzenia postępowania*

<input type="checkbox"/> 3.4. Umorzenie postępowania		

*Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach umorzenia postępowania*

--	--	--

<input type="checkbox"/> 3.5. Uniewinnienie		
---	--	--

*Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach uniewinnienia*

--	--	--

#### **4. KARY, ŚRODKI KARNE, PRZEPADEK, ŚRODKI KOMPENSACYJNE I ŚRODKI ZWIĄZANE Z PODDANIEM SPRAWCY PRÓBIE**

<i>Oskarżony</i>	<i>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</i>	<i>Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu</i>	<i>Przytoczyć okoliczności</i>
Adam Kowalski	Pkt 1- 4	Pkt 1	<p>Kara pozbawienia wolności:</p> <p>Okoliczności łagodzące: młody wiek oskarżonego, przyznanie się do dokonania czynu, działanie pod wpływem emocji spowodowanych niestosownym zachowaniem pokrzywdzonego wobec dziewczyny oskarżonego.</p> <p>Okoliczności obciążające: uprzednia karalność oskarżonego za przestępstwo z art. 156 § 1 k.k. na karę roku pozbawienia wolności i popełnienie obecnego przestępstwa w warunkach art. 64 § 1 k.k.</p> <p>Grzywna:</p>

			<p>Oskarżony pracuje i nie ma nikogo na utrzymaniu. Przy warunkowym zawieszeniu wykonania kary pozbawienia wolności, grzywna stanowi realną dolegliwość.</p> <p>Warunkowe zawieszenie wykonania kary pozbawienia wolności spełnia cele wychowawcze z uwagi na okoliczności popełnienia czynu i postawę oskarżonego, który przyznał się do winy.</p> <p>Oskarżony jest sprawcą młodocianym, oddanie pod dozór było obligatoryjne.</p>
--	--	--	--

### 5. INNE ROZSTRZYGNĘCIA ZAWARTE W WYROKU

<i>Oskarżony</i>	<i>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</i>	<i>Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu</i>	<i>Przytoczyć okoliczności</i>

### 6. INNE ZAGADNIENIA

*W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wnioskowania orzeczenia takiej instytucji przez stronę*

### 7. KOSZTY PROCESU

<i>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</i> Pkt 5	<p><i>Przytoczyć okoliczności</i></p> <p>Z uwagi na orzeczenie grzywny uiszczenie kosztów procesu byłoby dla oskarżonego zbyt uciążliwe</p>
--	---

<b>8. 1PODPIS</b>	
Anna Zaręba	